

Sistema de pesaje a prueba de explosiones



### Terminal ICS466x

Seguro y conforme con ATEX

Intuitivo y fácil de usar

Versátil y modular

Ergonómico y flexible

Zona 1/21, División 1



## Pesaje seguro y preciso en zonas peligrosas

**METTLER TOLEDO**



# Uso, seguridad y conformidad

## Para condiciones industriales adversas

El terminal de pesaje ICS466x está diseñado específicamente para proporcionar un pesaje seguro y preciso en las zonas peligrosas Zona 1/21, División 1. Se trata de la opción perfecta si trabaja en entornos adversos, corrosivos y peligrosos con altas concentraciones de mezclas de polvo o gases explosivos. Combina una alta resistencia a las temperaturas extremas con un diseño intrínsecamente seguro para cumplir con los requisitos más recientes de las zonas peligrosas.

### Uso

- Intuitivo y fácil de usar
- Un terminal, tres tipos de instalación
- Interfaces de múltiples básculas
- colorWeigh® para un llenado y un control de peso eficientes
- Fácil de personalizar con opciones para las básculas de sobremesa y las de sobresuelo

### Seguro, resistente y fiable

- Diseño intrínsecamente seguro para una seguridad máxima y protección contra ignición
- Carcasa de acero inoxidable de gran calidad para prevenir la corrosión
- Homologado para entornos adversos de gases/polvo
- Protección contra entrada IP65 para una protección completa frente al polvo y el agua

### Conformidad con las normativas

- Homologaciones globales y nacionales para zonas peligrosas IECEx, ATEX y FMC+us
- Homologaciones globales de pesos y medidas de OIML y NTEP
- Cumplimiento de los estándares de inmunidad electromagnética más estrictos



# Diseñado para un uso sencillo

## Pesaje rápido y eficiente

El terminal de pesaje ICS466x está diseñado para aumentar la productividad en todos los pasos del proceso de producción. Una filosofía de funcionamiento intuitivo y fácil de usar ofrece la flexibilidad necesaria para cumplir los requisitos de aplicaciones complejas sin restricciones en zonas peligrosas.

### Funcionamiento intuitivo

- Pantalla gráfica LCD versátil y fácil de configurar con retroiluminación en color
- Teclado de membrana táctil con grandes botones para un manejo sencillo con guantes
- Teclado alfanumérico para una sencilla introducción del ID y del artículo, o para la gestión de la tara
- Teclas de función programables para un rápido acceso a las funciones y las aplicaciones requeridas



### colorWeight®



Dentro del límite de tolerancia



Por encima del límite de tolerancia



Por debajo del límite de tolerancia

### Pantalla retroiluminada con múltiples colores: colorWeight®

#### Eficiencia de pesaje mejorada

La pantalla gráfica LCD con retroiluminación en color muestra información fácil de leer que indica si el resultado de pesaje se encuentra dentro o fuera del límite de tolerancia. Un gráfico de barras permite una indicación en tiempo real del estado del peso durante el proceso de llenado. Se pueden seleccionar colores individuales y asignarlos a cada estado.

#### Una amplia gama de aplicaciones

Flexible y rápido

Cuando necesita llevar a cabo un pesaje sencillo, la amplia pantalla LCD le muestra solo los datos pertinentes. Personalice la pantalla según sus requisitos.

#### Control de pesaje y llenado intuitivos

Asigne un código de color a sus umbrales de tolerancia

La aplicación de llenado y control de peso consigue que los procesos de pesaje y control sean más prácticos y eficientes. Establezca tolerancias y parámetros de los procesos, y deje que le guíen por las etapas de cada proceso.



# Versátil y modular

## Cumplimiento de los requisitos de rendimiento más estrictos

**El terminal de pesaje ICS466x ofrece un rendimiento de pesaje excepcional. También se personaliza fácilmente según sus aplicaciones de pesaje en zonas peligrosas, ya que ofrece básculas de sobremesa compactas, plataformas de alta precisión o una amplia gama de básculas de sobresuelo.**

### Un terminal, tres tipos de instalación:

Para optimizar el proceso, seleccione la mejor posición ergonómica cuando coloque su terminal ICS466x. Se puede fijar directamente en la plataforma, montarse en una columna o colocarse separado como elemento de sobremesa o pared. La fuente de alimentación externa APS768x suministra al terminal la energía necesaria. El terminal ICS466x se puede combinar con la completa gama de plataformas de básculas de sobremesa y sobresuelo de METTLER TOLEDO.



ICS466x montado en la parte frontal



ICS466x en mesa/pared (ejemplo con dos básculas)



ICS466x en columna

### Rendimiento óptimo

Plataformas de pesaje analógicas de 3 a 12000 kg

- Disponibles con protección IP68 e IP69k
- Intervalo de resolución de 1 x 3000e, 2 x 3000e o 3 x 3000e

### Alta precisión

Plataformas de pesaje digitales de 15 a 3000 kg

- Disponible con protección IP66 o IP67
- Alta resolución con hasta 32000e

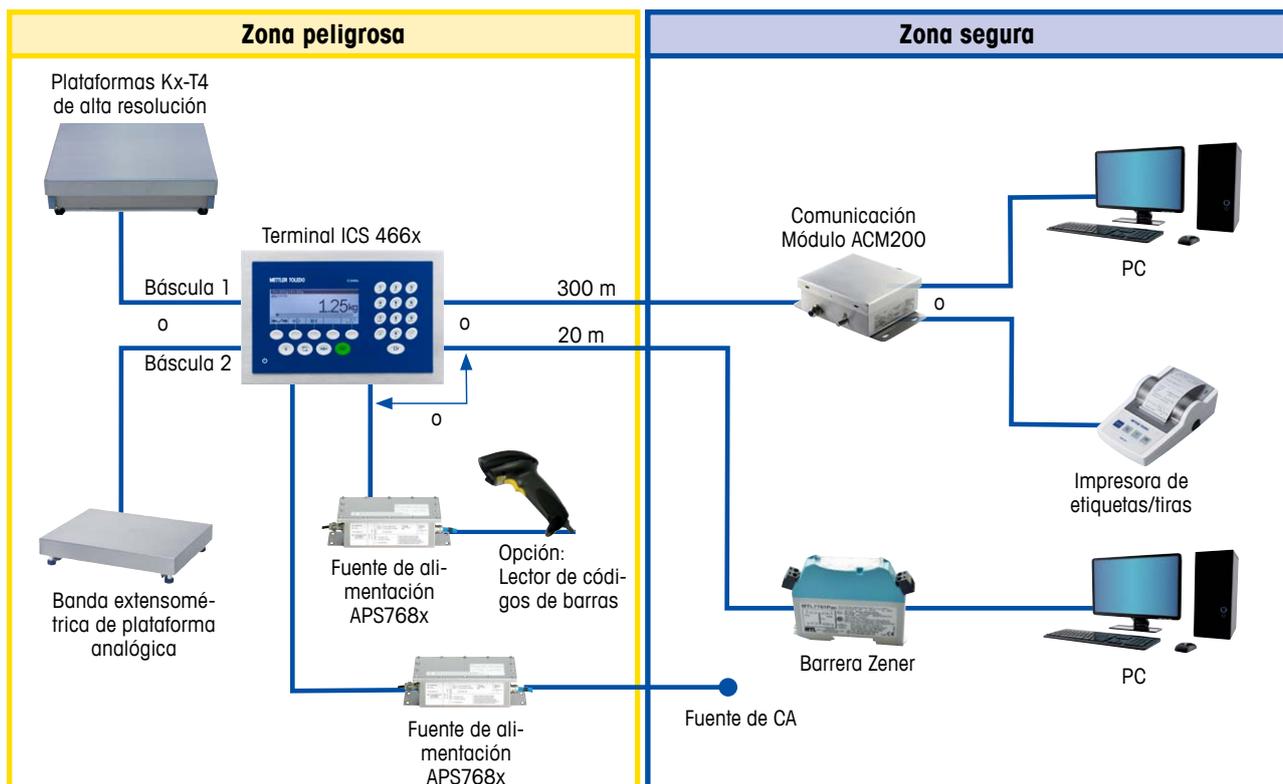


# Ergonómico y flexible

## Para satisfacer los requisitos individuales

**El terminal ICS466x ofrece una excelente flexibilidad y diversas opciones de interfaz de datos. Se encuentra disponible una completa gama de componentes intrínsecamente seguros y modulares para montar un sistema de pesaje personalizado, seguro y ergonómico.**

- Interfaz de lector de códigos de barras intrínsecamente segura para recopilar datos de una forma rápida y eficiente en zonas peligrosas.
- Impresión de datos personalizada en la zona segura por medio del módulo de comunicación ACM200.
- Base de datos de productos para el almacenamiento de hasta 100 artículos.
- La memoria fiscal contiene importante información de pesaje, como los resultados de pesaje, la fecha, la hora y los números de serie. Los datos se pueden transferir a una impresora o a un ordenador para realizar un control de procesos más eficiente con una trazabilidad precisa y segura.
- La fuente de alimentación APS768x, destinada a instalarse en la zona peligrosa, suministra al terminal intrínsecamente seguro ICS466x la energía suficiente y abarca todos los aspectos relacionados con la seguridad.



**Máxima configuración del sistema posible**



# Cinco pasos para personalizar la báscula

## 1 Aplicaciones/Funciones

Funciones del producto	ICS466x
Tecla de función	Borrado, cambio de unidades, cero y tara
Teclas de función programables	5 teclas de función configurables
Unidades de medida	kg, lb, oz, g y t
Teclado	Alfanumérico y con teclas de función
Pantalla	Pantalla gráfica LCD de cristal líquido con retroiluminación en color
Memoria fiscal <sup>1</sup>	•
Fecha y hora	•
Idiomas	Inglés, español, alemán, italiano, inglés de EE. UU. y japonés
Plataformas conectables	2 básculas
Protección contra entrada	IP65
Carcasa	Acero inoxidable AISI304
Fuente de alimentación independiente	mediante APS768x de 120 V o APS768x de 230 V



Homologaciones Ex	
ATEX/CENELEC	II 2 G Ex ib IIC T4 Gb, II 2 D Ex ib IIIC T60 °C Db
IEC-Ex	Ex ib IIC T4 Gb, Ex ib IIIC T60 °C Db
FM (EE. UU. y Canadá)	IS Clase I/II/III, Div 1 Grupos A, B, C, D, E, F y G T4 I/1/AEx ib IIC/T4; IP65; Tipo 4
Homologaciones de pesos y medidas	OIML: 10 000e, NTEP: 10 000d

Aplicaciones	
Pesaje simple	•
Llenado y control de peso manual	•
Acumulación	•
Pantalla remota	•

## 2 Accesorios/opciones de interfaz

<b>Interfaces de datos en la zona peligrosa</b>	Estándar: RS232-IS 1 x interfaz de comunicación de bucle de corriente activa para conectarse con el módulo de comunicación de la zona segura ACM200
<b>Zona segura</b>	Mediante el módulo de comunicación ACM200 con interfaces RS232 o RS422 o RS485 o CL 20 mA



Modelo	Módulo de interfaz de comunicación ACM200	Fuente de alimentación APS768x
<b>Instalación</b>	En la zona segura	En la zona peligrosa
<b>Tensión de entrada</b>	24V CC, 100-240V CA, 50/60Hz	120V, 50/60 Hz o 240V, 50Hz
<b>Cable de la fuente de alimentación</b>	2,4 m	1,9 m
<b>Carcasa</b>	Acero inoxidable	Acero inoxidable
<b>Interfaces</b>	RS232 o RS422/485 o CL4-20 mA	-
<b>ATEX</b>	II(2)G [Ex ib] IIC II(2)D IP66	II2G Ex em [ib] IIC T4 Gb -10 °C - +40 °C II2D Ext IIIC [ib] IP66 T70 °C Db
<b>FM</b>	AIS Clase I, II, III, Div. 1 Grupos A-G	Clase I, II, III, Div. 1, Grupos A-G, T4 Clase I, Zona 1, AEx me [ib] IIC T4

<sup>1</sup> La memoria fiscal equivale a la memoria de un sistema de pesaje homologado de pesos y medidas. Se trata de una base de datos incorporada en la báscula en la que se almacenan datos de pesaje. Esta función ofrece detalles de medición concretos.

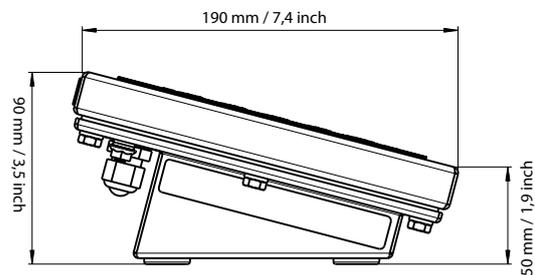
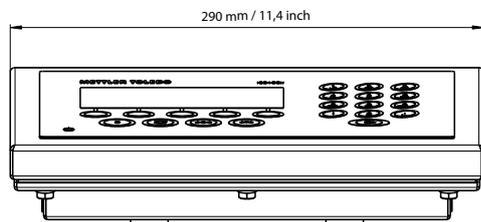
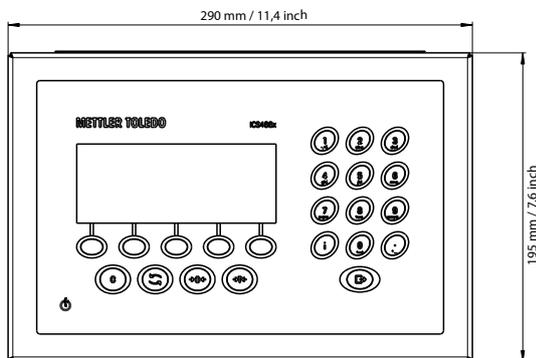


### 3 Plataformas



Modelo	Plataformas de alta precisión Kx-T4	Plataformas analógicas con banda extensométrica	Plataformas de sobresuelo
Capacidad de pesaje	15-3000 kg	3-600 kg	300-12000 kg
Resolución	hasta 32000e opcional hasta 320 000d	hasta 3000e 1 x 3000e, 2 x 3000e	hasta 3000e
Legibilidad	0,1-50 g	1-200 g	1-200 g
Material del platillo	AISI 304, opcional: AISI 316		
Protección contra entrada	IP 66/67	IP 68/69k	IP 65
Interfaz de la báscula	Digital/IDNet	Analógica	Analógica
Homologaciones	ATEX: 2GD FM: Clase I, II, III, Div. 1		

### 4 Diseño/Dimensiones



### 5 Servicio

Instalación y configuración	Instalación, configuración, carga de datos y formación del usuario para garantizar una puesta en marcha inicial rápida
Calificación	Calificación del equipo para satisfacer los requisitos del sistema de calidad nacional o internacional
Calibración	Calibración y certificación para satisfacer los requisitos de producción o normativos
Mantenimiento preventivo	Mantenimiento continuo para garantizar un funcionamiento fiable y una larga duración del equipo

## Rendimiento para toda la vida útil con un servicio preciso

Elegir la báscula adecuada es el primer paso para cumplir sus requisitos. Para alcanzar los resultados que espera también resultan necesarios una instalación, una configuración, una calibración, una formación y un mantenimiento precisos. Al escoger una combinación de productos y servicios adecuados, logrará un mejor rendimiento y seguridad.

Hemos diseñado la báscula para que ofrezca un servicio eficiente y personalizamos nuestros servicios según las necesidades de su empresa y de los procesos para garantizar que alcance y mantenga resultados de pesaje precisos, fiables y justificables con la productividad que requiere.

Servicio	Ventajas
<b>Asesoramiento</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selección del equipo correcto y consultas sobre aplicaciones</li><li>• Directrices para garantizar el cumplimiento de los reglamentos (p. ej., ISO16949)</li></ul>
<b>Instalación y configuración</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instalación correcta para resultados de pesaje precisos y repetibles</li><li>• Funciones configuradas para satisfacer sus requisitos</li><li>• Una instalación que cumple con los requisitos normativos locales</li><li>• Conexiones con otros sistemas configuradas y con fiabilidad comprobada</li></ul>
<b>Calificación del equipo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Documentación que garantiza que el rendimiento cumple los requisitos</li><li>• Procedimientos para la comprobación periódica de los dispositivos en la producción</li></ul>
<b>Calibración</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certificados de calibración concisos y conformes con los reglamentos</li><li>• Aplicación de los estándares de tolerancia normativos y de la industria</li></ul>
<b>Mantenimiento preventivo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprobación de los componentes críticos para identificar y eliminar los posibles fallos con el fin de aumentar la vida útil</li><li>• Pruebas del rendimiento de las aplicaciones y del pesaje para evitar gastos no previstos</li></ul>

### Nuestra organización de servicios globales proporciona las siguientes ventajas:

Tiempo de actividad	asistencia y reparación
Rendimiento	mantenimiento y optimización
Conformidad	garantía y certificación de calidad
Experiencia	formación y asesoramiento

[www.mt.com/ICS466x](http://www.mt.com/ICS466x)

Para más información

#### España

Mettler-Toledo S.A.E.  
Miguel Hernández 69–71  
08908 L'Hospitalet de Llobregat  
(Barcelona)  
Tel. +34 902 32 00 23  
Fax. +34 902 32 00 24  
mtemkt@mt.com

#### México

Mettler Toledo S.A. de C.V.  
Ejército Nacional No.340  
Col. Chapultepec Morales  
11570 México D.F.  
Tel. (55) 5547 5700  
Fax (55) 5547 2128

#### Mettler-Toledo AG

Sales International  
CH-8606 Greifensee  
Suiza  
Tel. +41 44 944 22 11  
Fax +41 44 944 30 60